

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2006 — 3099

[C — 2006/22727]

11 JULI 2006. — Ministerieel besluit tot vastlegging van gecombineerde waarschuwingen voor alle in de handel gebrachte verpakkingseenheden van sigaretten

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 6, § 1, *a*), vervangen bij de wet van 22 maart 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van producten op basis van tabak en soortgelijke producten, inzonderheid op artikel 3, § 1, 5^o, *b*), ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2004, en § 3, vervangen bij het koninklijk van 10 augustus 2004;

Overwegende het ministerieel besluit van 27 oktober 2005 tot vastlegging van gecombineerde waarschuwingen voor alle in de handel gebrachte verpakkingseenheden van sigaretten;

Gelet op de beschikking van de Commissie van 5 september 2003 betreffende het gebruik van kleurenfoto's of andere illustraties als gezondheidswaarschuwingen op verpakkingseenheden van tabaksproducten;

Gelet op de beschikking van de Commissie van 26 mei 2005 over de bibliotheek van geselecteerde brondocumenten die kleurenfoto's of andere illustraties bevatten voor elk van de bijkomende waarschuwingen in bijlage I bij richtlijn 2001/37/EG van het Europees Parlement en de Raad, gewijzigd bij de beschikking van de Commissie van 12 april 2006;

Overwegende het beroep dat werd aangetekend bij de Raad van State en strekkende tot het bekomen van de annulering van het ministerieel besluit van 27 oktober 2005 tot vastlegging van gecombineerde waarschuwingen voor alle in de handel gebrachte verpakkingseenheden van sigaretten, alsook de opschorting van de uitvoering van dit besluit, beroep dat momenteel hangende is onder de rolnummers A/A 169.850/VII-35.312 en 169.891/VII-35.340;

Overwegende het verslag van het Auditoraat bij de Raad van State van 6 april 2006 uitgebracht in de hangende zaken onder de rolnummers A/A 169.850/VII-35.312 en 169.891/VII-35.340, dat concludeert tot de opschorting van het ministerieel besluit van 27 oktober 2005 tot vastlegging van gecombineerde waarschuwingen voor alle in de handel gebrachte verpakkingseenheden van sigaretten en voorstelt een prejudiciële vraag te stellen aan het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen;

Overwegende de voorwaarden inzake de intrekking van administratieve akten;

Overwegende dat het, met het oog op rechtszekerheid, aangewezen is het ministerieel besluit van 27 oktober 2005 tot vastlegging van gecombineerde waarschuwingen voor alle in de handel gebrachte verpakkingseenheden van sigaretten in te trekken en te vervangen door nieuwe overheidsbepalingen, voornamelijk teneinde de lopende termijnen voor het aanbrenge van gecombineerde waarschuwingen op alle verpakkingseenheden van sigaretten te behouden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2006 — 3099

[C — 2006/22727]

11 JUILLET 2006. — Arrêté ministériel déterminant les avertissements combinés pour toutes les unités de conditionnement de cigarettes mises dans le commerce

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 6, § 1^{er}, *a*), remplacé par la loi du 22 mars 1989;

Vu l'arrêté royal du 13 août 1990 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce de produits à base de tabac et de produits similaires, notamment l'article 3, § 1, 5^o, *b*), inséré par l'arrêté royal du 10 août 2004, et § 3, remplacé par l'arrêté royal du 10 août 2004;

Considérant l'arrêté ministériel du 27 octobre 2005 déterminant les avertissements combinés pour toutes les unités de conditionnement de cigarettes mises dans le commerce;

Vu la décision de la Commission du 5 septembre 2003 sur l'utilisation de photographies en couleurs ou d'autres illustrations comme avertissements relatifs à la santé à faire figurer sur les conditionnements des produits du tabac;

Considérant la décision de la Commission du 26 mai 2005 sur la bibliothèque électronique des documents source sélectionnés, contenant des photographies en couleurs ou d'autres illustrations pour chacun des avertissements complémentaires énumérés à l'annexe I de la directive 2001/37/CE du Parlement européen et du Conseil, modifiée par la décision de la Commission du 12 avril 2006;

Considérant les recours introduits devant le Conseil d'Etat et tendant à obtenir l'annulation de l'arrêté ministériel du 27 octobre 2005 déterminant les avertissements combinés pour toutes les unités de conditionnement de cigarettes mises dans le commerce, ainsi que la suspension de l'exécution de cet arrêté, recours actuellement pendants sous les numéros de rôle A/A 169.850/VII-35.312 et 169.891/VII-35.340;

Considérant le rapport de l'Auditorat près le Conseil d'Etat du 6 avril 2006 rendu dans les affaires pendantes sous les numéros de rôle A/A 169.850/VII-35.312 et 169.891/VII-35.340, concluant à la suspension de l'arrêté ministériel du 27 octobre 2005 déterminant les avertissements combinés pour toutes les unités de conditionnement de cigarettes mises dans le commerce et proposant de poser une question préjudicielle à la Cour de justice des communautés européennes;

Considérant les conditions en matière de retrait d'actes administratifs;

Considérant qu'il convient, dans un souci de sécurité juridique, de retirer l'arrêté ministériel du 27 octobre 2005 déterminant les avertissements combinés pour toutes les unités de conditionnement de cigarettes mises dans le commerce et de lui substituer de nouvelles dispositions réglementaires en vue notamment de maintenir les délais en cours pour l'apposition d'avertissements combinés sur les unités de conditionnement de cigarettes;

Gelet op advies 40.602/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2006xxx, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State

Besluit :

Artikel 1. Onderhavig besluit is van toepassing op elke verpakkingseenheid van sigaretten, zoals bepaald in artikel 3, § 1, 5^o, b) van het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van producten op basis van tabak en soortgelijke producten, hierna « het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 » genoemd.

Art. 2. § 1 In bijlage I zijn de drie reeksen van gecombineerde waarschuwingen opgenomen.

Tijdens het eerste jaar, en overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 augustus 1990, moet elke in de handel gebrachte verpakkingseenheid van sigaretten :

- hetzij een gecombineerde waarschuwing van de eerste reeks bevatten.

In dit geval moet tijdens het tweede jaar, en overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 augustus 1990, moet elke geproduceerde verpakkingseenheid van sigaretten een gecombineerde waarschuwing van de eerste of van de tweede reeks bevatten.

Tijdens het derde jaar, en overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 augustus 1990, moet elke geproduceerde verpakkingseenheid van sigaretten een gecombineerde waarschuwing van de eerste reeks, de tweede reeks of van de derde reeks bevatten;

- hetzij een gecombineerde waarschuwing van de eerste, de tweede of de derde reeks bevatten.

§ 2. De bestanden van de gecombineerde waarschuwingen kunnen bekomen worden bij het Directoraat-generaal Dier, Plant en Voeding van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, Victor Hortaplein 40, bus 10 te 1060 Brussel.

Deze bestanden mogen enkel gebruikt worden voor het aanbrengen van de gecombineerde waarschuwingen op alle verpakkingseenheden van sigaretten.

Art. 3. § 1. De gecombineerde waarschuwingen dienen ten minste aan de volgende technische specificaties te voldoen :

a) minstens gedrukt worden in een vierkleurendruk (CMYK), scherm met 133 regels per inch;

b) opgevat worden als een beeld dat in zijn geheel moet worden genomen zonder gewijzigd te worden, tenzij in bijlage II anders is gespecificeerd.

c) gereproduceerd worden zonder de verhoudingen en/of de kleuren te wijzigen, tenzij in bijlage II anders is gespecificeerd.

Bijlage II geeft de voorschriften voor het wijzigen van de gecombineerde waarschuwingen. De gecombineerde waarschuwingen mogen enkel aangepast worden als het formaat van de verpakking de aanpassing noodzakelijk maakt.

§ 2. Een gids voor het aanbrengen van de gecombineerde waarschuwing op sigarettenverpakkingen kan bekomen worden bij het Directoraat-generaal Dier, Plant en Voeding van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, Victor Hortaplein 40, bus 10 te 1060 Brussel.

Art. 4. Het besluit van 27 oktober 2005 tot vastlegging van gecombineerde waarschuwingen voor alle in de handel gebrachte verpakkingseenheden van sigaretten wordt ingetrokken.

Brussel, 11 juli 2006.

R. DEMOTTE

Vu l'avis 40.602/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 juin 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique à toute unité de conditionnement de cigarettes, tel que prévu à l'article 3, § 1^{er}, 5^o, b), de l'arrêté royal du 13 août 1990 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce de produits à base de tabac et de produits similaires, ci-après dénommé « l'arrêté royal du 13 août 1990 ».

Art. 2. § 1^{er} L'annexe I reprend les trois séries d'avertissements combinés.

La première année, et conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 13 août 1990, toute unité de conditionnement de cigarettes mise dans le commerce doit porter :

- soit un avertissement combiné de la première série.

Dans ce cas, la deuxième année, et conformément aux dispositions de l'arrêté du 13 août 1990, toute unité de conditionnement de cigarettes fabriquée doit porter un avertissement combiné de la première série ou de la deuxième série.

La troisième année, et conformément aux dispositions de l'arrêté du 13 août 1990, toute unité de conditionnement de cigarettes fabriquée doit porter un avertissement combiné de la première série, de la deuxième série ou de la troisième série;

- soit un avertissement combiné de la première, de la deuxième ou de la troisième série.

§ 2. Les fichiers contenant les avertissements combinés peuvent être obtenus auprès de la direction générale Animaux, Végétaux et Alimentation du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, place Victor Horta 40, bte 10, à 1060 Bruxelles.

Ces fichiers ont pour seule utilisation l'apposition des avertissements combinés sur toutes unités de conditionnement de cigarettes.

Art. 3. § 1^{er}. Les avertissements combinés doivent satisfaire aux spécifications techniques suivantes :

a) être imprimés au minimum en quadrichromie (CMYK), linéature 133 par pouce;

b) être conçus comme des images à prendre dans leur ensemble sans être modifiés, sauf dispositions contraires prévues à l'annexe II;

c) être reproduits sans aucune modification des proportions et/ou des couleurs, sauf dispositions contraires prévues à l'annexe II.

L'annexe II donne les préceptes pour la modification des avertissements combinés. Les avertissements combinés peuvent uniquement être adaptés si le format du paquet rend l'adaptation nécessaire.

§ 2. Un guide pour l'ajustement des avertissements combinés sur les unités de conditionnement de cigarettes peut être obtenu auprès de la Direction générale Animaux, Végétaux et Alimentation du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, place Victor Horta 40, bte 10, à 1060 Bruxelles.

Art. 4. L'arrêté du 27 octobre 2005 déterminant les avertissements combinés pour toutes les unités de conditionnement de cigarettes mises dans le commerce est retiré.

Bruxelles, le 11 juillet 2006.

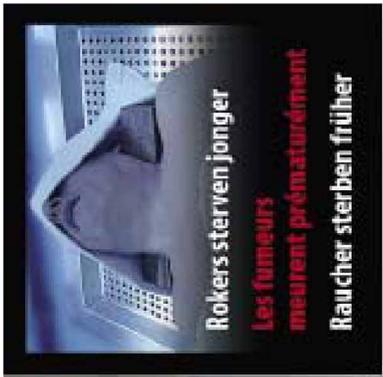
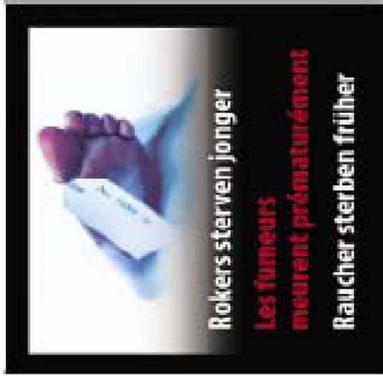
R. DEMOTTE

BIJLAGE I

ANNEXE I

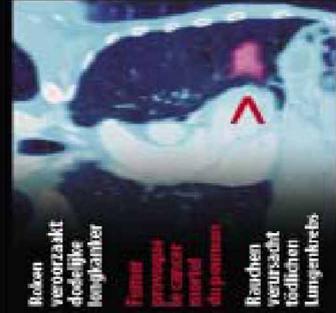
Lijst met drie series van gecombineerde waarschuwingen, die op elke verpakkingseenheid van sigaretten moeten voorkomen

Liste de trois séries d'avertissements combinés qui doivent figurer sur chaque conditionnement de cigarettes

Série/Serie 1	Série/Serie 2	Série/Serie 3
		



Roken veroorzaakt verstopping van de bloedvaten, hartaanvalen en beroertes.
Fumer provoque les artères et provoque des crises cardiaques et des attaques cérébrales.
 Rauchen führt zur Verstopfung der Arterien und verursacht Herzinfarkte und Schlaganfälle.



Roken veroorzaakt dodelijke longkanker.
Fumer provoque le cancer mortel du poumon.
 Rauchen verursacht tödlichen Lungenkrebs.

Rokers lopen 50% meer risico op een hartaanval dan niet-rokers.
Roken veroorzaakt verstopping van de bloedvaten, hartaanvalen en beroertes.
 Vous courez 50% plus de risques d'avoir une crise cardiaque qu'un non-fumeur.
Fumer bouche les artères et provoque des crises cardiaques et des attaques cérébrales.
 Das Risiko, einen Schlaganfall zu bekommen ist ungefähr 50% höher bei Rauchern als bei Nichtrauchern.
Rauchen führt zur Verstopfung der Arterien und verursacht Herzinfarkte und Schlaganfälle.



Roken veroorzaakt dodelijke longkanker.
Fumer provoque le cancer mortel du poumon.
 Rauchen verursacht tödlichen Lungenkrebs.



Roken veroorzaakt verstopping van de bloedvaten, hartaanvalen en beroertes.
Fumer bouche les artères et provoque des crises cardiaques et des attaques cérébrales.
 Rauchen führt zur Verstopfung der Arterien und verursacht Herzinfarkte und Schlaganfälle.



Roken veroorzaakt dodelijke longkanker.
Fumer provoque le cancer mortel du poumon.
 Rauchen verursacht tödlichen Lungenkrebs.



Roken tijdens de zwangerschap is slecht voor uw baby
Fumer pendant la grossesse nuit à la santé de votre enfant
 Rauchen in der Schwangerschaft schadet Ihrem Kind



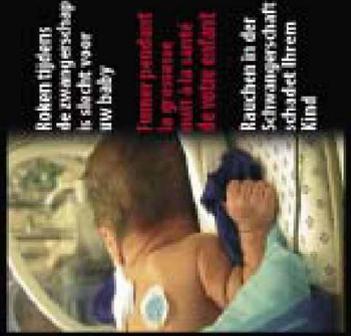
Bescherm kinderen: laat hen niet uw rook inademen
Protégez les enfants: ne leur faites pas respirer votre fumée
 Schützen Sie Kinder: Lassen Sie sie nicht Ihren Tabakrauch einatmen



Roken tijdens de zwangerschap is slecht voor uw baby
Fumer pendant la grossesse nuit à la santé de votre enfant
 Rauchen in der Schwangerschaft schadet Ihrem Kind



Bescherm kinderen: laat hen niet uw rook inademen
Protégez les enfants: ne leur faites pas respirer votre fumée
 Schützen Sie Kinder: Lassen Sie sie nicht Ihren Tabakrauch einatmen



Roken tijdens de zwangerschap is slecht voor uw baby
Fumer pendant la grossesse nuit à la santé de votre enfant
 Rauchen in der Schwangerschaft schadet Ihrem Kind



Bescherm kinderen: laat hen niet uw rook inademen
Protégez les enfants: ne leur faites pas respirer votre fumée
 Schützen Sie Kinder: Lassen Sie sie nicht Ihren Tabakrauch einatmen

Je kan het ! Wij kunnen helpen
 Uw arts of uw apotheker kan u helpen te stoppen met roken

**Vous pouvez y arriver.
 Nous vous aidons**

Vostra medicina ou votre pharmacien peuvent vous aider à arrêter de fumer

**Sie können es schaffen,
 wir können helfen**

Ihr Arzt oder Apotheker kann Ihnen dabei helfen, das Rauchen aufzugeben



**Roken werkt zeer verslavend;
 begint er niet mee**

**Fumer crée une forte dépendance,
 ne commencez pas**

**Rauchen macht sehr schnell abhängig;
 Fangen Sie gar nicht erst an!**

**Roken is een ernstige verslaving aan nicotine.
 Wees niet bang om hulp te vragen**

Uw arts of uw apotheker kan u helpen te stoppen met roken

Fumer entraîne une dépendance à la nicotine.

Il n'ayez pas peur de demander de l'aide

Vostra medicina ou votre pharmacien peuvent vous aider à arrêter de fumer

**Rauchen ist eine ernste Nikotin-Abhängigkeit;
 haben Sie keine Angst, um Hilfe zu bitten**

Ihr Arzt oder Apotheker kann Ihnen dabei helfen, das Rauchen aufzugeben



**Roken werkt zeer verslavend;
 begint er niet mee**

**Fumer crée une forte dépendance,
 ne commencez pas**

**Rauchen macht sehr schnell abhängig;
 Fangen Sie gar nicht erst an!**



Uw arts of uw apotheker kan u helpen te stoppen met roken

Vostra medicina ou votre pharmacien peuvent vous aider à arrêter de fumer

Ihr Arzt oder Apotheker kann Ihnen dabei helfen, das Rauchen aufzugeben



**Roken werkt zeer verslavend;
 begint er niet mee**

**Fumer crée une forte dépendance,
 ne commencez pas**

**Rauchen macht sehr schnell abhängig;
 Fangen Sie gar nicht erst an!**

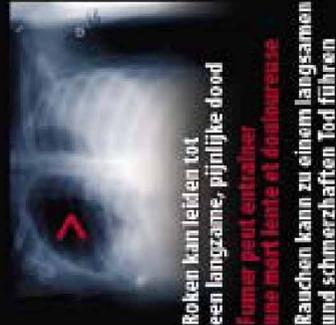


Stoppen met roken vermindert het risico op dodelijke hart- en longziekten
Arrêter de fumer réduit les risques de maladies cardiaques et pulmonaires mortelles
 Wer dat Ruchen aufgibt, verringert das Risiko tödlicher Herz- und Lungenerkrankungen



Roken kan leiden tot een langzame, pijnlijke dood
Fumer peut entraîner une mort lente et douloureuse
 Rauchen kann zu einem langsamen und schmerzhaften Tod führen

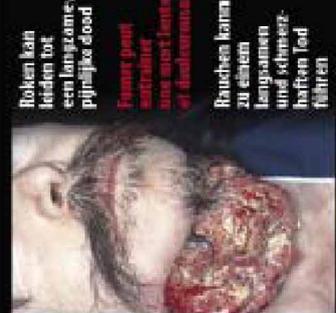
In één en één jaar niet roekt verkleint het risico op coronair hart ziekten met 50%
Stoppes met roken vermindert het risico op dodelijke hart- en longziekten
 Réduisez les risques de maladies cardiaques de 50%. Arrêtez de fumer pendant 1 an
Arrêter de fumer réduit les risques de maladies cardiaques et pulmonaires mortelles
 Das Risiko von Herzkrank- Erkrankungen reduziert sich nach 1-jähriger Raucherentwöhnung um 50%
Wer das Rauchen aufgibt, verringert das Risiko tödlicher Herz- und Lungenerkrankungen



Roken kan leiden tot een langzame, pijnlijke dood
Fumer peut entraîner une mort lente et douloureuse
 Rauchen kann zu einem langsamen und schmerzhaften Tod führen



Stoppes met roken vermindert het risico op dodelijke hart- en longziekten
Arrêter de fumer réduit les risques de maladies cardiaques et pulmonaires mortelles
 Wer das Rauchen aufgibt, verringert das Risiko tödlicher Herz- und Lungenerkrankungen



Roken kan leiden tot een langzame, pijnlijke dood
Fumer peut entraîner une mort lente et douloureuse
 Rauchen kann zu einem langsamen und schmerzhaften Tod führen

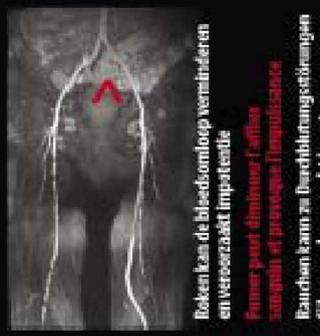


Zoek hulp om te stoppen met roken:
0800 111 00
Faites-vous aider pour arrêter de fumer:
0800 111 00
Hier vinden Sie Hilfe, wenn Sie
das Rauchen aufgeben möchten:
0800 111 00



Roken kan de bloedomloop verminderen
en veroorzaakt impotentie.
*Fumer peut diminuer l'afflux
sanguin et provoquer l'impotence.*
Rauchen kann zu Durchblutungsstörungen
führen und verursacht Impotenz.

0800 111 00
Kies voor vrijheid, wij zullen je helpen
Zoek hulp om te stoppen met roken
0800 111 00
Choisissez la liberté, nous vous aiderons
Faites-vous aider pour arrêter de fumer
0800 111 00
Wählen Sie die Freiheit,
wir helfen Ihnen
*Hier finden Sie Hilfe,
wenn Sie das Rauchen aufgeben möchten*



Roken kan de bloedomloop verminderen
en veroorzaakt impotentie.
*Fumer peut diminuer l'afflux
sanguin et provoquer l'impotence.*
Rauchen kann zu Durchblutungsstörungen
führen und verursacht Impotenz.



Zoek hulp om te stoppen met roken:
0800 111 00
Faites-vous aider pour arrêter de fumer:
0800 111 00
Hier finden Sie Hilfe, wenn Sie
das Rauchen aufgeben möchten:
0800 111 00



Roken kan de bloedomloop verminderen
en veroorzaakt impotentie.
*Fumer peut diminuer l'afflux
sanguin et provoquer l'impotence.*
Rauchen kann zu Durchblutungsstörungen
führen und verursacht Impotenz.



Roken veroudert uw huid
Fumer provoque un vieillissement de la peau
Rauchen läßt Ihre Haut altern



Roken kan het sperma beschadigen en vermindert de vruchtbaarheid
Fumer peut nuire aux spermatozoïdes et réduit la fertilité
Rauchen kann die Spermatozoen schädigen und schränkt die Fruchtbarkeit ein



Roken veroudert uw huid
Fumer provoque un vieillissement de la peau
Rauchen läßt Ihre Haut altern



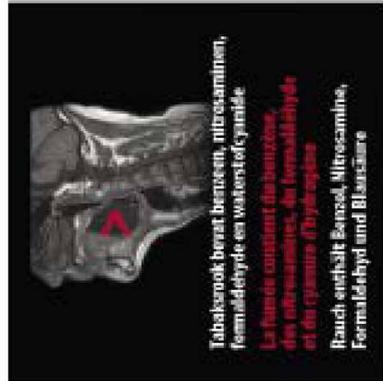
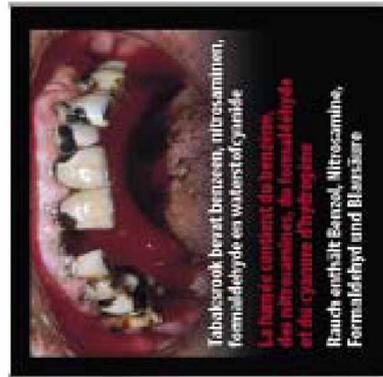
Roken kan het sperma beschadigen en vermindert de vruchtbaarheid
Fumer peut nuire aux spermatozoïdes et réduit la fertilité
Rauchen kann die Spermatozoen schädigen und schränkt die Fruchtbarkeit ein



Roken veroudert uw huid
Fumer provoque un vieillissement de la peau
Rauchen läßt Ihre Haut altern



Roken kan het sperma beschadigen en vermindert de vruchtbaarheid
Fumer peut nuire aux spermatozoïdes et réduit la fertilité
Rauchen kann die Spermatozoen schädigen und schränkt die Fruchtbarkeit ein



Gezien om te worden bijgevoegd bij het ministerieel besluit van
 11 juli 2006.

R. DEMOTTE

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 11 juillet 2006.

R. DEMOTTE

Bijlage II

De gecombineerde waarschuwingen kunnen overeenkomstig de volgende voorschriften worden gewijzigd als dit vanwege het formaat van de verpakking noodzakelijk is.

Voor de grafische opmaak van de tekstuele elementen worden letterformaat en interlinie gevarieerd om te zorgen voor een goede leesbaarheid.

Voor gecombineerde waarschuwingen waarbij de illustratie een tekst is, wordt de grafische opmaak gedaan door letterformaat en interlinie te variëren. De relatieve oppervlakken die worden ingenomen door tekst als illustratie en de bijbehorende tekst van de bijkomende waarschuwing moeten in acht worden genomen.

Voor gecombineerde waarschuwingen waarbij een foto of andere illustratie een afbeelding is, wordt de grafische opmaak gedaan door evenredige aanpassing van de foto of andere illustratie en het variëren van de relatieve oppervlakken die worden ingenomen door de foto of andere illustratie en de bijbehorende tekst van de bijkomende waarschuwing.

- Als de verhouding tussen de hoogte en de breedte van de gecombineerde waarschuwing kleiner is dan 0,8, mag de bijbehorende tekst van de bijkomende waarschuwing, indien deze in de bibliotheek van geselecteerde brondocumenten onder de foto of andere illustratie staat, rechts van de foto of andere illustratie worden geplaatst.

- Als de verhouding tussen de hoogte en de breedte van de gecombineerde waarschuwing groter is dan 1,2, mag de bijbehorende tekst van de bijkomende waarschuwing, indien deze in de bibliotheek van geselecteerde brondocumenten naast de foto of andere illustratie staat, onder de foto of andere illustratie worden geplaatst.

Gezien om te worden bijgevoegd bij het ministerieel besluit van 11 juli 2006.

R. DEMOTTE

Annexe II

Si la taille du conditionnement l'exige, les avertissements combinés peuvent être modifiés selon les règles suivantes.

L'édition graphique des éléments textuels est réalisée par une modification de la taille de la police de caractères et par une modification des sauts de ligne, afin d'assurer une bonne lisibilité.

Pour les avertissements combinés où l'illustration est un texte, l'édition graphique est réalisée par une modification de la taille de la police de caractères et par une modification des sauts de ligne. Les superficies relatives occupées par le texte en tant qu'illustration et par le texte correspondant de l'avertissement complémentaire doivent être respectées.

Pour les avertissements combinés où la photographie ou l'autre illustration est une image, l'édition graphique est réalisée par un changement d'échelle de la photographie ou de l'autre illustration et par une modification des superficies relatives occupées par la photographie ou l'autre illustration et par le texte correspondant de l'avertissement complémentaire.

- Lorsque la proportion entre la hauteur et la largeur de l'avertissement combiné est inférieure à 0,8, le texte correspondant de l'avertissement complémentaire, s'il est placé sous la photographie ou l'autre illustration dans la bibliothèque électronique des documents source sélectionnés, peut être déplacé à droite de la photographie ou de l'autre illustration.

- Lorsque la proportion entre la hauteur et la largeur de l'avertissement combiné est supérieure à 1,2, le texte correspondant de l'avertissement complémentaire, s'il est placé à côté de la photographie ou de l'autre illustration dans la bibliothèque électronique des documents source sélectionnés, peut être déplacé sous la photographie ou l'autre illustration.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 11 juillet 2006.

R. DEMOTTE

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2006 — 3100

[C - [2006/29101]

**30 JUIN 2006. — Décret modernisant le fonctionnement
et le financement des hautes écoles (1)**

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**CHAPITRE 1^{er}. — Modifications au décret du 5 août 1995
fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles**

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, sont apportées les modifications suivantes :

- a) Au 1^o, les mots « hors Université » sont insérés entre les mots « dispensant » et « un »;
- b) Au 1^o, les mots « à l'exception des études organisées par les Instituts supérieurs d'Architectures et les Ecoles supérieures des Arts » sont insérés entre les mots « types » et « selon »;
- c) Au 2^o, a), les mots « liées à l'organisation de l'enseignement » sont insérés entre les mots « compétences » et « qui »;
- d) Au 3^o, le mot « des » est remplacé par le mot « certaines »;
- e) Au 5^o, le mot « subsidiables » est remplacé par le mot « finançables »;
- f) Le 6^o est remplacé comme suit : « Cycle : cycle d'études tel que défini à l'article 6, § 1^{er}, du décret du 31 mars 2004; »;